

**16 - 18 MAI / MAY 2018 • MENDOZA**

CE DOCUMENT EST A RETOURNER A / PLEASE RETURN THIS DOCUMENT TO

**SITEVINITECH INTERNATIONAL**

70, avenue du Général de Gaulle - 92058 Paris La Défense Cedex - France

Vous êtes / You are: # Exposant direct / Direct exhibitor # Co-exposant / Co-exhibitor

Si vous êtes co-exposant, précisez le nom de l'exposant qui vous accueille / If you are co-exhibitor, precise the name of Direct exhibitor :

## 1. VOTRE ENTREPRISE / YOUR COMPANY

### ► Souscripteur / Applicant

Raison sociale / Company name .....

Adresse / Address .....

Code Postal / Postcode ..... Ville / Town/City ..... Pays / Country.....

Tel. .... Fax.....

E-mail..... Site web / Website .....

Langue / Language ..... Forme juridique / Legal form .....

N° TVA Intracommunautaire / EU VAT No .....

Adhésion au syndicat professionnel AXEMA / Member of the trade union AXEMA #Oui / Yes #Non / No

### ► Noms des responsables de votre entreprise / Executives in your company

**Responsable salon / Person in charge of your stand :**  
**Cette personne recevra toutes les informations concernant l'organisation du salon /**  
**This person will receive all the information about the organisation of the event.**

# M. / Mr # Mme / Mrs

Nom / Name ..... Prénom / Firstname .....

Mobile ..... Fax .....

E-mail ..... Langue / Language .....

Fonction / Job title.....

#### **Direction Générale / General Manager**

# M. / Mr # Mme / Mrs

Nom / Name ..... Prénom / Firstname .....

Téléphone / Phone ..... E-mail .....

Fonction / Job title.....

**Direction commerciale / Sales Direction**

# M./ Mr # Mme/ Mrs

Nom / Name ..... Prénom / Firstname.....

Mobile ..... Fax .....

E-mail ..... Langue / Language .....

Fonction / Job title.....

**Direction Marketing - Communication / Marketing - Communication Manager**

# M./ Mr # Mme/ Mrs

Nom / Name ..... Prénom / Firstname.....

Mobile ..... Fax .....

E-mail ..... Langue / Language .....

Fonction / Job title.....

**Direction Export / Export manager**

# M./ Mr # Mme/ Mrs

Nom / Name ..... Prénom / Firstname.....

Mobile ..... Fax .....

E-mail ..... Langue / Language .....

Fonction / Job title.....

**► Adresse de facturation (si différente du souscripteur) / Invoicing address (if different from applicant)**

Raison sociale / Company name .....

Adresse / Address .....

Code Postal / Postcode ..... Ville / Town/City .....

Etat / State ..... Pays / Country.....

Tel ..... Fax .....

E-mail .....

Forme juridique / Legal form ..... N° TVA intracommunautaire / EU VAT No .....

Langue de la facture / Language for invoice: # Français # English

**► Adresse de correspondance du responsable (si différente du souscripteur)  
Correspondence address (if different from applicant)**

Raison sociale / Company name .....

Adresse / Address .....

Code Postal / Postcode ..... Ville / Town/City .....

Etat / State ..... Pays / Country.....

Cette adresse est associée au responsable salon et sera utilisée pour tous les courriers concernant votre stand et la préparation du salon.  
 Merci d'indiquer une adresse physique en raison des envois par lettre recommandée ou autres transporteurs.  
*This address will be used for all mailings regarding your stand and preparation for the exhibition.  
 Please give a postal address as correspondence will be sent by registered letter and other means of delivery.*

**► Enseigne / Stand sign**

Nom sous lequel votre entreprise doit apparaître dans le classement alphabétique des exposants et sur l'enseigne de votre stand  
 (22 caractères maximum y compris les espaces).

*Compagny name to be used in exhibitors list and your stand sign (maximum of 22 characters, including spaces).*

## 2. VOTRE ACTIVITÉ / YOURACTIVITY

Vous êtes (un seul choix possible) / You are (only one choice)

Fabricant - Constructeur / *Manufacturer*

Organisation professionnelle / *Trade association*

Société de service / *Services company*

Fournisseur / *Supplier*

Presse / *Press*

Distributeur / *Reseller*

Importateur / *Importer*

Agent exclusif / *Exclusive agent*

Autre, précisez / *Other, precise .....*

### ▶ Marques et produits de votre société *Trade brands and products*

1. ....
2. ....
3. ....

### ▶ Nom de 3 sociétés ayant la même activité *3 company names in your sector*

1. ....
2. ....
3. ....

### ▶ Votre secteur de clientèle / *Your customer base sector*

Reportez-vous à la nomenclature ci-dessous / *See the categories above*

Viticulture / *Vine growing*

Œnologie - Vinification / *Œnology - Wine making*

Fruits / *Fruit growing*

Légumes / *Vegetables farming*

Autre, précisez / *Other, precise .....*

### ▶ Votre secteur d'activité / *Your activity*

Code de votre domaine d'activité principal / *Code of your main activity*

Code de vos autres domaines d'activité / *Code of your other activities*

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

#### VITICULTURE - ARBORICULTURE - MARAICHAGE

#### VINE GROWING - TREE AND VEGETABLE GROWING

|  |   |     |   |
|--|---|-----|---|
|  | Traction  | A01 | Traction  |
|  | Travail du sol, semis, plantation et distribution d'engrais | A02 | Soil working equipment, sowing, planting, spreaders     |
|  | Pulvérisation, protection des plantes, fertilisation        | A03 | Spraying equipment, fertilizers                         |
|  | Greffage, taille, entretien, palissage                      | A04 | Grafting, pruning, maintenance, fencing                 |
|  | Serres, abris   | A05 | Greenhouses, sheds                                      |
|  | Irrigation, pompes, drainage, gestion de l'eau              | A06 | Irrigation, pumps, drainage, water management           |
|  | Récolte, réception, manutention de la vendange              | A07 | Harvesting, collecting, handling grape harvest          |
|  | Culture, récolte des fruits et légumes                      | A08 | Fruit and vegetables growing, harvesting                |
|  | Conservation, conditionnement des fruits et légumes         | A09 | Fruit and vegetables conservation, packaging            |
|  | Manutention, transport, sécurité                            | A10 | Handling, transport, safety                             |
|  | Création et entretien des espaces ruraux et des abords      | A11 | Maintenance rural environment and land surroundings     |
|  | Moteurs, pièces et composants                               | A12 | Engines, spare parts and components                     |
|  | Traitement des effluents et désinfection de l'eau           | A13 | Treatment of effluents and water disinfection           |
|  | Energies renouvelables                                      | A14 | Renewable energies                                      |
|  | Oléiculture   | A15 | Olive growing   |
|  | <b>VINIFICATION - ŒNOLOGIE</b>                              |     | <b>WINE MAKING - ŒNOLOGY</b>                            |
|  | Construction de chais, intérieur d'exploitation             | B21 | Warehouse construction, equipment for inside the farm   |
|  | Pressurage, traitement des moûts et des vins                | B22 | Pressing, processing of must and wine                   |
|  | Matériels de distillerie                                    | B23 | Distilling equipment                                    |
|  | Matériels de laboratoire d'œnologie                         | B24 | Laboratory equipment                                    |
|  | Cuves, robinetterie, tonneaux, matériels de conservation    | B25 | Vats, valves fittings, barrels and preserving equipment |
|  | <b>CONDITIONNEMENT - EMBALLAGE</b>                          |     | <b>PACKAGING</b>  |
|  | Machines d'embouteillage, conditionnement                   | C26 | Bottling and packaging machines                         |
|  | Embouteillage à domicile                                    | C27 | Bottling on site  |
|  | Emballage, traçabilité                                      | C28 | Packaging, traceability                                 |
|  | Produits d'emballage, films plastiques, sacs                | C29 | Packaging products, plastics films, bags                |
|  | Fournitures pour emballage, conditionnement, transport      | C30 | Supplies for packaging, packing, transport              |
|  | Bouteilles, bouchons, étiquettes, bib                       | C31 | Bottles, corks, labels, bib                             |
|  | <b>AGRO-FOURNITURE</b>                                      |     | <b>AGROSUPPLIES</b>                                     |
|  | Semences, plants, pépinières                                | D31 | Seeds, plants, nursery                                  |
|  | Composés organiques, engrais, amendements                   | D32 | Organic compounds, fertilizers, enriching agents        |
|  | Produits phytosanitaires                                    | D33 | Plant protection products                               |
|  | Produits pétroliers   | D34 | Petrol products   |
|  | <b>SERVICES</b>   |     | <b>SERVICES</b>   |
|  | Instituts techniques, de recherche, de formation            | E31 | Technical, research and training institutions           |
|  | Aide à l'export, marketing-vente, consultants               | E32 | Export development, marketing and sales, consultants    |
|  | Gestion, informatique, nouvelles technologies               | E33 | Management, IT, new technologies                        |
|  | Presse professionnelle et technique                         | E34 | Trade and technical press                               |
|  | Organisations professionnelles                              | E35 | Trade organisations                                     |
|  | Banques et assurances                                       | E36 | Banks, insurance  |
|  | Coopératives, négoce, distribution                          | E37 | Cooperatives, dealers, distribution                     |
|  | Autres sociétés de services                                 | E38 | Other services companies                                |
|  | Autres services à domicile                                  | E39 | Other services one site companies                       |

Seules les entreprises exerçant les activités figurant dans la nomenclature sont autorisées à être exposant sur le Salon.  
*Only companies with activities in the above classification are entitled to exhibit.*

### 3. VOTRE PARTICIPATION / YOUR RESERVATION

#### ▶ 3.1 - Pack exposant et co-exposant / Exhibitor and co-exhibitor pack

Le pack exposant et co-exposant comprend les frais de dossier, la mise à disposition d'un catalogue, l'insertion dans le catalogue du Salon, 3 badges exposant et 50 cartes d'invitation / The exhibitor and co-exhibitor pack includes processing fees, 1 catalogue, inclusion in the catalogue, 3 exhibitor badges and 50 invitations.

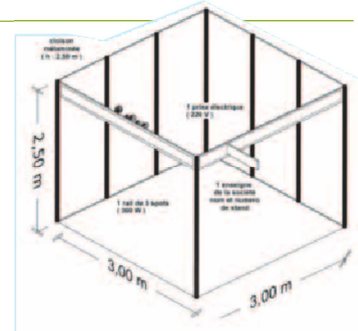
| Frais fixes / Flat fees                | Quantité / Quantity | Prix € HT / Price € excl. VAT | Total HT / excl. VAT  |
|--|---------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Pack Exposant / Exhibitor's pack       |                     | 477 €                         | .....                 |
| Pack Co-exposant / Co-exhibitor's pack |                     | 477 €                         | .....                 |
| <b>TOTAL 1</b>                         |                     |                               | ..... € HT /excl. VAT |

#### ▶ 3.2 - Votre stand / Your stand

##### DESCRIPTION DES PRESTATIONS / SERVICES DESCRIPTION

###### STAND CLÉ EN MAIN / SHELL-SCHEME STAND :

Surface au sol / ground space - enseigne (bilingue) / sign (2 languages) - rail de 3 spots / a rack of 3 spotlights - cloisons mélaminées, hauteur 2,50 m / partition walls, h. 2,50 m  
moquette / carpet - prise électrique / plug  
Ensemble mobilier (1 table, 3 chaises, 3 étagères, 1 réserve fermant à clé) / furniture (1 table, 3 chairs, 3 shelves, 1 lockable storage room)



##### VOTRE CHOIX / YOUR CHOICE

|   | Nombre de M <sup>2</sup> / Number of sq.m | Prix € HT / Price € excl. VAT | Total HT / excl. VAT |
|---|---|-------------------------------|----------------------|
| M <sup>2</sup> nu extérieur (minimum 30 m <sup>2</sup> )<br>Sq.m space only outside (minimum 30 sq.m)   | .....                                     | 117 €/m <sup>2</sup>          | .....                |
| M <sup>2</sup> nu intérieur (minimum 36 m <sup>2</sup> )<br>Sq.m space only inside (minimum 36 sq.m)  | .....                                     | 201 €/m <sup>2</sup>          | .....                |
| M <sup>2</sup> clé en main (minimum 9 m <sup>2</sup> et obligatoire si surface " à 36 m)<br>Sq.m schell scheme stand (minimum 9 sq.m required if stand " 36 sq.m) | .....                                     | 297 €/m <sup>2</sup>          | .....                |

**TOTAL 2**

..... € HT /excl. VAT

**TOTAL 3**

..... € HT /excl. VAT

##### LES ANGLES / CORNER STANDS

- 1 angle / corner       2 angles / corners       4 angles / corners
- 27 €X ..... m<sup>2</sup>      53 €X ..... m<sup>2</sup>      80 €X ..... m<sup>2</sup>

#### ▶ 3.3 - Vos outils de communication / Promotional packages

##### LE SITE WEB DU SALON EN ARGENTINE / EXHIBITION WEB SITE

- Bannière site web Argentine / Your advertising banner on the Argentina web site ..... 2 120 € HT / excl. VAT
- Bannière sur la page d'accueil / Your advertising banner on the home page (www.sitevintech.com)..... 3 710 € HT / excl. VAT

##### PACK LOGO / OFFICIAL CATALOGUE

Votre logo sur le plan dans le catalogue du salon, dans la liste des exposants sur le site internet, sur le plan dans le salon et sur le plan sur le site internet / Your logo on the map in the trade fair catalogue, in the list of exhibitors, on the map posted at the trade fair, as well as the map on the Web site .... 747 € HT / excl. VAT

**TOTAL 4**

..... € HT / excl. VAT

#### ▶ 3.4 - Total général / Total

**TOTAL 1+2+3+4** ..... € HT /excl. VAT

**+ TVA / VAT (20%)\*** ..... €

**GRAND TOTAL** ..... €  
TTC /incl. VAT

\*Nos prestations sont régies en matière de TVA par les directives 2008/8/CE et 2008/9/CE et les articles 259 1°, 259 2°, 259 A 5°a, 259 A 5° bis. Seuls les exposants français assujettis et exposants étrangers non assujettis sont soumis à la TVA française. / \*Our services are governed by directives 2008/8/CE and 2008/9/CE and articles 259 1°, 259 2°, 259 A 5°a, 259 A 5° bis of the French Tax Code. Only French exhibitors who are liable for VAT and foreign exhibitors who are not liable for VAT are required to pay French VAT.

## 4. MODE DE PAIEMENT / PAYMENT

- Acompte pour stand intérieur à joindre obligatoirement au dossier de participation / 1<sup>st</sup> installment for indoor stand to be included with your registration:  
.....m<sup>2</sup>/sq.m x 120 € = .....€ HT/excl. VAT  
TVA 20 % / VAT20% = .....€  
TOTAL 1<sup>er</sup> versement / 1<sup>st</sup> Instalment = .....€ TTC / incl. VAT
- Acompte pour stand extérieur à joindre obligatoirement au dossier de participation / 1<sup>st</sup> installment for outdoor stand to be included with your registration:  
.....m<sup>2</sup>/sq.m x 60 € = .....€ HT/excl. VAT  
TVA 20 % / VAT20% = .....€  
TOTAL 1<sup>er</sup> versement / 1<sup>st</sup> Instalment = .....€ TTC / incl. VAT
- Solde du à réception de la facture / Balance before the beginning of the exhibition

### PAIEMENT PAR VIREMENT BANCAIRE / PAYMENT BY BANK TRANSFER

B.N.P. PARIBAS PARIS ETOILE ENTREPRISES (00813)  
CODE BANQUE : 30004      CODE GUICHET : 00813      NUMERO DE COMPTE : 00010895729      CLE RIB : 51  
IBAN : FR76 3000 4008 1300 0108 9572 951 (International Bank Account Number)  
BIC : BNPAFRPPGA

- Attention : Avis de virement à joindre impérativement à votre demande d'admission. Veuillez vous assurer auprès de votre banque que le nom de votre société apparaît en toutes lettres sur les documents afin d'éviter toutes difficultés de reconnaissance de votre paiement.  
*Attention : A notice of the bank transfer must be included with your registration form. Please make sure that your bank includes your company name on the transfer to ensure credit for payment.*
- Tous les frais de virement bancaire sont à la charge de l'exposant / All the transfer bank expenses will be charged to the exhibitor.
- Merci de cocher sur l'ordre de virement la case "OUR" / Please tick off "OUR" in your order transfer bank.

## 5. ENGAGEMENT / EXHIBITOR UNDERTAKING

Je déclare avoir pris connaissance des conditions générales de participation et des conditions générales de vente des outils de communication, dont je possède un exemplaire et en accepter sans réserve ni restriction toutes les clauses.

Je m'engage à souscrire, avant la date prévue de montage du salon, les contrats d'assurance mentionnés à l'article 7 des Conditions Générales de Participation annexées au présent dossier de participation.

Je me porte garant du respect par les sociétés présentes sur mon stand des conditions générales de Participation. Je suis responsable de toute violation des dites conditions générales par les sociétés présentes sur mon stand et garantis l'Organisateur contre tous recours, contestation, charges, condamnations et débours divers qui pourraient provenir de ces sociétés relativement à leur participation au Salon.

Je reconnais qu'en cas d'acceptation de ma demande de participation au Salon par l'Organisateur, je serai définitivement tenu de participer au Salon. A défaut, je devrai régler à l'Organisateur, à titre de clause pénale, une somme égale à 100 % du montant total de ma participation au Salon.

### Je demande mon inscription comme exposant à SITEVINITECH ARGENTINA 2018.

*I hereby declare that I have taken due note of the General Terms and Conditions of Participation, the general terms and conditions of sale for communication tool, of which I have a copy and I accept all the clauses without restriction or reservation.*

*I agree to subscribe, prior to the Exhibition set-up date, to the insurance policies stated in Article 7 of the General Terms and Conditions of Participation to this Application Form.*

*I assume responsibility for ensuring that any other companies present at my stand observe the General Terms and Conditions of Participation. I shall bear responsibility for any violation of the aforementioned terms and conditions by other companies present at my stand and undertake to guarantee the Organiser against any recourse, disputes, charges, impositions or miscellaneous outlays which might arise as a result of these companies with respect to their involvement in the Exhibition.*

*I acknowledge that, if my application to participate in the Exhibition is approved by the Organiser, I will definitively be bound to participate in the Exhibition. Failing that, I must pay a sum to the Organiser, in the name of the penalty clause, of 100% of the total price of my participation in the Exhibition.*

### I hereby request to be registered as an exhibitor at SITEVINITECH ARGENTINA 2018

Nom du signataire / Name of signatory .....

Fonction / Job title .....

déclare être dûment habilité et disposer des pouvoirs nécessaires à la contractualisation de la présente inscription. / hereby declares having the due authorisations and powers necessary to enter into a contract for this registration.

A / At .....Le / On.....

**Signature obligatoire / Mandatory signature**

Cachet de l'entreprise  
Company stamp

à ce que vos données soient traitées. Vous pouvez exercer vos droits en écrivant à SITEVINITECH INTERNATIONAL – 70 avenue du Général de Gaulle 92058 Paris La défense ou [privacy@comexposium.com](mailto:privacy@comexposium.com).

Vous êtes susceptibles de recevoir des actualités et propositions commerciales concernant le salon SITEVINITECH Argentina. Si vous ne le souhaitez pas, merci de cocher la case ci-contre

Je souhaite recevoir des actualités et propositions commerciales concernant les autres événements du groupe COMEXPOSIUM : SIMA, SITEVI....

Je souhaite recevoir les actualités et propositions commerciales des partenaires de SITEVINITECH Argentina et du groupe Comexposium.

*Information about you will be gathered by SITEVINITECH INTERNATIONAL in order to manage your registration and your participation in SITEVINITECH Argentina and to be able to send you news and business proposals, depending on your preferences. This information is required. In accordance with the applicable regulations, you have the right to access, correct and delete your personal data and to object to their processing. You can exercise these rights by writing to SITEVINITECH INTERNATIONAL at 70 avenue du Général de Gaulle 92058 Paris La Défense cedex or [privacy@comexposium.com](mailto:privacy@comexposium.com).*

*You may receive news and business proposals about the SITEVINITECH Argentina show. If you do not wish to receive these, please check this box:*

*Please send me news and business proposals about the Comexposium Group's other events: SIMA, SITEVI,...*

*Please send me news and business proposals about the partners of SITEVINITECH Argentina and of the Comexposium Group.*

# 6. DÉCLARATION DE VOS CO-EXPOSANTS - FIRMES REPRÉSENTÉES CERTIFICATION OF CO-EXHIBITORS - REPRESENTED COMPANIES

Deux types de partenaires sont agréés sur le stand d'un exposant : les Co-exposants et les firmes représentées.  
Two types of partners can be welcomed on your stand: Co-exhibitors and represented firms.

## ► Co-exposant / Co-exhibitor

Un Co-exposant est une société avec laquelle vous partagez votre stand et qui n'a pas nécessairement de lien juridique ou commercial avec votre entreprise.  
A co-Exhibitor is a company you share your stand with. It has not necessarily a legal or commercial link with your company.

Chaque société Co-exposante remplit et renvoie un dossier de participation complet en précisant le nom de la société exposante avec qui elle partage son stand et en indiquant une surface à 0 m<sup>2</sup>. Elle devra alors s'acquitter du pack co-exposant comprenant le droit d'inscription et le lien internet. / Each co-exhibiting company shall complete and return an Application Form stating the full name of the exhibiting company with whom she shares her booth and showing a surface of 0 sq. It must then pay the co-exhibitor pack i.e. registration fee and internet link.

## ► Déclaration (faire autant de photocopies que nécessaire) / Certification (provide as many photocopies as needed)

"La Société ..... atteste qu'elle accueille sur son stand ..... société(s) co-exposante(s) et/ou firmes représentées, dont les coordonnées figurent ci-dessous" :

"The Company ..... declares that it is sharing its stand with ....., (a) co-exhibitor(s) and/or represented companies, whose address and contact details are as follows":

### # Co-Exposant 1 / Co-Exhibitor 1

Raison sociale / Company name .....

Adresse / Address .....

Code postal / Post Code ..... Ville / Town ..... Pays / Country .....

Tél. .... Fax ..... E-mail .....

Site internet / Website ..... Code activité principale / Main activity code .....

Nom et prénom du contact / Contact name and firstname ..... E-mail .....

Téléphone direct / Direct phone number ..... Fonction/ Position .....

N° TVA intracommunautaire / VAT n° .....

Lien juridique avec l'exposant / Legal link with the exhibitor # Filiale / Subsidiary # Distributeur / Dealer # Maison mère / Parent company # Commettant / Principal

### # Co-Exposant 2 / Co-Exhibitor 2

Raison sociale / Company name .....

Adresse / Address .....

Code postal / Post Code ..... Ville / Town ..... Pays / Country .....

Tél. .... Fax ..... E-mail .....

Site internet / Website ..... Code activité principale / Main activity code .....

Nom et prénom du contact / Contact name and firstname ..... E-mail .....

Téléphone direct / Direct phone number ..... Fonction/ Position .....

N° TVA intracommunautaire / VAT n° .....

Lien juridique avec l'exposant / Legal link with the exhibitor # Filiale / Subsidiary # Distributeur / Dealer # Maison mère / Parent company # Commettant / Principal

**\* Je déclare avoir un lien juridique ou commercial avec les sociétés dont je représente les produits sur mon stand, et avoir obtenu l'autorisation de ces sociétés pour représenter leurs produits sur mon stand / I certify to have a legal or commercial link with the companies whose products are exhibited on my stand and have the authorization to represent their products on my stand.**

Nom du signataire (en capitales) / Name of the authorised representative (in block capital) : .....

Fonction du signataire dans l'entreprise / Position of the authorised representative: .....

Lieu / Place .....

Date .....

Cachet de l'entreprise / Company stamp

# 7. CONDITIONS GÉNÉRALES DE PARTICIPATION

## 1. ADHESION AUX CONDITIONS GÉNÉRALES DE PARTICIPATION

Les présentes conditions générales sont applicables à l'ensemble des exposants (ci-après dénommés « Expositant (s) ») demandant leur admission au Salon SITEV/INTECH Argentina (ci-après dénommé le « Salon »), organisé par la société SITEV/INTECH INTERNATIONAL (RCS Nanterre 538 079 609 ci-après dénommé « Organisateur »).

Dans le cadre de sa demande de participation, l'Expositant a déclaré avoir pris connaissance des présentes Conditions Générales ainsi que de l'ensemble des renseignements concernant le détail de sa participation au Salon dans la rubrique « Infos pratiques » de l'Espace Expositants accessible depuis le site internet du Salon, et s'est engagé à en accepter toutes les clauses sans réserve ni restriction.

Toute admission au Salon implique l'adhésion totale et entière de l'Expositant aux présentes Conditions Générales ainsi qu'à l'ensemble des documents qui y sont visés.

L'Organisateur se réserve la faculté de modifier les présentes Conditions Générales, sans préavis. Toute modification sera portée à la connaissance de l'Expositant. Les modifications résultant d'évolutions de la réglementation et/ou liées à la sécurité des personnes et des biens seront d'application immédiate sans qu'il soit nécessaire de recourir à la signature d'un quelconque document.

Dans l'hypothèse d'une modification des dates et/ou du Site accueillant le Salon décidée par l'Organisateur pour quelque raison que ce soit, ou de toute modification des présentes Conditions Générales qui ne serait pas d'application immédiate conformément aux dispositions du paragraphe précédent, ce changement sera notifié à l'Expositant. Sauf dénonciation de sa demande de participation opérée par l'Expositant par L'AR adressée à l'Organisateur dans les 15 jours de ladite notification, les nouvelles dates et/ou nouveau Site accueillant le Salon ou encore la version modifiée des Conditions Générales, seront réputés acceptés par l'Expositant.

Il est enfin expressément précisé que l'admission de l'Expositant au Salon n'oblige en aucun cas l'Organisateur à admettre l'Expositant aux sessions futures du Salon ou de toute autre manifestation du Groupe COMEXPOSIUM auquel l'Organisateur appartient, ni ne confère à l'Expositant aucun droit de réservation ou de priorité à cet égard.

## 2. ENGAGEMENT-ADMISSION

Toute demande de participation au Salon est soumise à un examen préalable de l'Organisateur qui se réserve la faculté d'apprécier et de vérifier notamment, sans que cette liste soit limitative :

- la solvabilité du demandeur,
- la compatibilité de son activité avec la nomenclature du Salon,
- l'adéquation entre son offre de produits et services et le positionnement du Salon,
- la neutralité du message que le demandeur pourrait délivrer sur le Salon.

Toute forme de prosélytisme ou de militantisme pouvant contrevenir au bon déroulement du Salon est strictement interdite.

Toute demande de participation émanant de candidats restant débiteurs envers l'Organisateur ou une société du Groupe COMEXPOSIUM et/ou en contentieux avec l'Organisateur ou une société du Groupe COMEXPOSIUM ne sera pas prise en compte.

La décision de l'Organisateur (acceptation ou refus de la demande de participation) sera notifiée à l'Expositant par courrier électronique.

En cas d'acceptation de la demande de participation au Salon par l'Organisateur, l'Organisateur et l'Expositant sont définitivement engagés l'un à l'égard de l'autre par un contrat dont le contenu est constitué par la demande de participation de l'Expositant acceptée par l'Organisateur et par les présentes Conditions Générales et les autres documents visés à l'article 1 ci-dessus.

En conséquence :

- l'Organisateur s'engage à mettre à la disposition de l'Expositant un stand correspondant aux caractéristiques indiquées par l'Expositant dans sa demande de participation et à lui fournir les prestations complémentaires indiquées dans cette demande, sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 10 ci-après,
- l'Expositant s'engage à régler les montants indiqués dans sa demande de participation et à respecter les présentes Conditions Générales ainsi que l'ensemble des documents visés à l'article 1 ci-avant.

L'Expositant ne peut annuler sa participation au Salon pour quelque cause que ce soit, y compris en cas de désaccord sur l'attribution d'un emplacement intervenue dans les conditions de l'article 10 ci-après.

En cas de refus, l'Organisateur s'engage, le cas échéant, à rembourser à l'Expositant le montant correspondant au premier versement déjà opéré.

Il est expressément précisé que le rejet d'une demande de participation est une décision discrétionnaire de l'Organisateur et ne saurait donner lieu à des dommages-intérêts.

L'Organisateur se réserve le droit de ne pas traiter les demandes de participation adressées après la date limite d'inscription fixée par l'Organisateur. Après cette date, l'Organisateur ne garantit pas la disponibilité des aménagements de stands proposés.

**3. MODALITES DE FACTURATION** - Tous les prix indiqués sur les documents émanant de l'Organisateur ou sur le site internet du Salon sont exprimés en Euros sur une base hors taxes. Conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables aux prestations, les prix seront majorés de la taxe à la valeur ajoutée au taux en vigueur

**4. MODALITES DE PAIEMENT** - Le règlement des sommes contractuellement dues s'effectue aux échéances et selon les modalités déterminées ci-après :

- le premier versement (acompte) : lors de l'envoi par courrier du dossier de participation ou lors de la validation en ligne par l'Expositant de sa demande de participation, par chèque ou virement bancaire ou par carte bleue dans le cadre d'une demande réalisée en ligne.
  - le second versement (solde) : au plus tard quinze (15) jours après la date d'émission de la facture de solde, par chèque ou virement bancaire, sans possibilité d'escompte pour paiement anticipé ou au comptant.
- Toute inscription intervenant à moins de trente (30) jours de l'ouverture du Salon devra être intégralement réglée par l'Expositant au plus tard 8 (huit) jours après la date d'envoi de la facture à celui-ci.
- Ce délai est réduit à 2 (deux) jours si l'inscription intervient à moins de 8 (huit) jours de l'ouverture du Salon et en toute hypothèse le règlement devra parvenir à l'Organisateur au plus tard 2 (deux) jours ouvrés avant l'ouverture du Salon.
- Toute commande d'aménagement de stand intervenant après l'inscription de l'Expositant est payable à la commande dans son intégralité.
- Les paiements doivent être effectués, à l'ordre de l'Organisateur, en Euros.

**5. PAIEMENT – RETARD OU DEFAULT** - Toute somme due et non payée à l'échéance figurant sur les factures, entraîne l'application de plein droit d'intérêts de retard à un taux égal à trois fois le taux de l'intérêt légal qui commenceront à courir le lendemain de la date d'échéance prévue sur la facture.

En cas de non-respect des échéances de règlement visées à l'article 4 « Modalités de Paiement », une indemnité forfaitaire de 40 € pour frais de recouvrement sera exigée par l'Organisateur en sus des pénalités de retard mentionnées ci-dessus (art L441-3, L 441- 6 et D 441-5 du Code de commerce). Il est précisé que cette indemnité forfaitaire n'est pas limitative du montant des autres frais qui pourraient être engagés par l'Organisateur aux fins de recouvrement de ses factures.

Les stands ne seront mis à la disposition des Expositants qu'après le règlement du solde.

Après attribution de l'emplacement du stand, le solde du prix devra être réglé au plus tard à la date indiquée sur la facture.

**6. CLAUSE RESOLUTOIRE – CLAUSE PENALE** - A défaut de règlement par l'Expositant de l'une quelconque des sommes dues par lui à la date d'exigibilité ou à défaut de respect par l'Expositant de l'une quelconque des clauses des présentes Conditions Générales, quelle qu'en soit la cause, le contrat le liant à l'Organisateur sera résolu 14 (quatorze) jours après une mise en demeure mentionnant expressément les termes du présent article 6 adressée par l'Organisateur à l'Expositant par lettre recommandée avec demande d'avis de réception ou par tout autre moyen utile et demeurée sans effet.

Au cas où l'Expositant manifesterait l'intention d'annuler sa participation, l'Organisateur pourra mettre en œuvre la clause résolutoire du présent article en lui adressant une mise en demeure de renoncer, dans un délai de 14 (quatorze) jours, à cette annulation et de confirmer sa participation.

Le délai de 14 (quatorze) jours ci-dessus commencera à courir le jour de la première présentation de cette lettre recommandée à l'Expositant.

La résolution du contrat interviendra de plein droit à l'expiration du délai ci-dessus, sans qu'il soit besoin pour l'Organisateur de la faire constater en justice, et l'Organisateur reprendra immédiatement la libre disposition de la surface attribuée à l'Expositant.

En cas de résolution du contrat en application de la présente clause l'Expositant devra régler à l'Organisateur, à titre de clause pénale, l'intégralité du montant de sa participation au Salon. Ainsi, les sommes déjà versées demeureront définitivement acquises à l'Organisateur et celles restant, le cas échéant dues, seront immédiatement exigibles.

Par dérogation à ce qui précède, le contrat liant l'Expositant à l'Organisateur sera immédiatement et de plein droit résolu sans mise en demeure :

- si l'Expositant n'occupe pas son stand au plus tard la veille de l'ouverture du Salon au public, quelle qu'en soit la cause,
- en cas d'inscription de l'Expositant moins de 30 (trente) jours avant la date d'ouverture du Salon, si le règlement prévu à l'article 4 des présentes Conditions Générales n'est pas effectué dans le délai prévu audit article (selon le cas, au plus tard 8 (huit) jours ou 2 (deux) jours après l'envoi de la facture et en toute hypothèse 2 (deux) jours ouvrés au plus tard avant l'ouverture du Salon), quelle qu'en soit la cause.

Dans les cas mentionnés à l'alinéa précédent, les conséquences de la résolution seront les mêmes que celles prévues ci-dessus.

**7. ASSURANCE** - L'Organisateur ne répond pas des dommages causés par un Expositant à un tiers ni à ceux causés aux biens appartenant à l'Expositant ou placés sous sa garde.

A ce titre, l'Expositant reconnaît avoir souscrit auprès d'une compagnie d'assurance toutes les assurances nécessaires couvrant sa responsabilité civile et celle de toute personne participant directement ou indirectement à l'exercice de ses activités et/ou de celles de sa société, pour tous dommages corporels, matériels et immatériels causés à autrui, à l'occasion de sa participation et/ou de celle de sa société au Salon (y compris pendant les périodes de montage et de démontage)

**8. ATTRIBUTION DES EMPLACEMENTS** - L'Organisateur établit le plan du Salon et attribue les emplacements en tenant compte de la sectorisation de la manifestation et au fur et à mesure des admissions. L'Organisateur fera ses meilleurs efforts pour tenir compte des souhaits exprimés par les Expositants et de la nature des produits exposés. A ce titre, compte tenu des contraintes imposées par le placement de l'ensemble des Expositants, l'Organisateur se réserve le droit de modifier les surfaces demandées par l'Expositant dans une limite de 20% et ainsi d'actualiser en conséquence la facturation correspondante, sans que l'Expositant ne puisse demander l'annulation de sa participation. L'Organisateur est seul juge de l'implantation générale du Salon comme de l'implantation des stands sur le Site.

La participation à des manifestations antérieures ne crée en faveur de l'Expositant aucun droit à un emplacement déterminé. Les réclamations éventuelles relatives à l'emplacement attribué à l'Expositant devront être adressées par écrit à l'Organisateur dans un délai de sept (7) jours à compter de l'envoi du plan de répartition. Ces réclamations devront être étayées au moyen d'un dossier exposant précisément les raisons réelles et sérieuses de ces réclamations. L'Organisateur s'efforcera de répondre aux demandes ainsi justifiées de modification d'emplacement. L'expiration du délai de sept (7) jours à compter de l'envoi des caractéristiques de son emplacement vaut acceptation de l'Expositant quant à l'emplacement attribué.

En aucun cas l'Organisateur ne répondra vis-à-vis de l'Expositant des conséquences qui pourraient découler de l'emplacement qui lui a été attribué.

**9. SOUS-LOCATION / CO-EXPOSITION** - L'Expositant ne peut faire aucune publicité, sous quelque forme que ce soit, pour des sociétés non exposantes. Il lui est par ailleurs interdit de céder ou encore de sous-louer tout ou partie de l'emplacement attribué sans avoir préalablement recueilli l'approbation écrite de l'Organisateur. En cas d'acceptation par l'Organisateur, l'Expositant devra s'acquitter, pour chaque société présente sur le stand, de frais d'inscription particuliers. L'Expositant se porte garant du respect, par les sociétés présentes sur son stand, des présentes Conditions Générales. Il est responsable de toute violation des présentes commises par les sociétés présentes sur le stand. L'Expositant garantit, par ailleurs, l'Organisateur contre tous recours, contestations, charges, condamnations et débours divers qui pourraient provenir des sociétés présentes sur le stand relativement à leur participation au Salon.

**10. STAND** - Les informations relatives à l'installation, à l'aménagement et à l'évacuation des stands seront disponibles dans le Guide de l'Expositant.

**a) Jouissance du stand – Respect des dispositions légales et réglementaires**

Les Expositants sont tenus de connaître et de respecter toutes les réglementations en vigueur au moment de la tenue du Salon qu'elles soient édictées par les pouvoirs publics ou par l'Organisateur, notamment l'interdiction de fumer dans les lieux affectés à un usage collectif et les réglementations en matière de Sécurité Incendie et de Sécurité et Protection de la Santé (SPS).

Les Règlements de Sécurité Incendie et de Sécurité et Protection de la Santé seront transmis aux Expositants dans le Guide de l'Expositant.

L'Organisateur interdira l'exploitation des stands non conformes aux dits règlements.

L'Expositant s'engage à respecter toute prescription légale ou réglementaire applicable à son activité et/ou aux activités et services qu'il souhaiterait développer dans le cadre de sa participation. A cet égard, il procédera à toute déclaration obligatoire et fera son affaire personnelle de l'obtention de toute autorisation ou habilitation (et notamment en cas de vente ou de distribution gratuite de boissons à consommer sur place) de sorte que l'Organisateur ne puisse en aucun cas être inquiété.

L'Expositant s'engage enfin à ne pas occasionner une quelconque gêne (sonore, olfactive...) à l'égard des Expositants voisins ainsi qu'à ne pas nuire à l'organisation du Salon.

**b) Dégradations**

Sauf mention contraire, l'emplacement, le stand et les équipements mis à la disposition de l'Expositant par l'Organisateur sont réputés en bon état.

L'emplacement loué devra être restitué à l'Organisateur propre et vide de tout déchet. Les stands et équipements fournis dans le cadre de l'aménagement de ce dernier devront être restitués à l'Organisateur en bon état d'usage. Toutes les détériorations causées à la surface occupée, au stand, aux équipements fournis ou encore aux infrastructures existantes, constatées lors de la restitution du stand, seront facturées à l'Expositant.

**c) Occupation des stands**

Les Expositants s'engagent à occuper leur stand au plus tard la veille de l'ouverture du Salon au public.



11. **PRODUITS, MARQUES ET SERVICES ADMIS** - L'Exposant ne peut présenter sur son stand que les produits, marques et services admis tels qu'énumérés dans sa demande de réservation de stand.  
L'Exposant déclare et garantit par ailleurs être le titulaire des droits de propriété intellectuelle afférents aux produits ou services présentés sur son stand, ou avoir été autorisé par le titulaire de ces droits à présenter ces produits, marques ou services sur son stand.  
L'Exposant certifie que les produits ou services présentés sont conformes aux normes de sécurité imposées par la réglementation en vigueur et assume l'entière responsabilité des éventuelles défectuosités desdits produits ou services, sans que la responsabilité de l'Organisateur ne puisse être recherchée.
12. **VISIBILITE** - L'Exposant est seul responsable du contenu des informations fournies par lui et destinées à être mises en ligne sur le site Internet du Salon, concernant notamment les produits et/ou services, les caractéristiques, les performances, les prix, etc.  
L'Exposant garantit l'Organisateur de la licéité desdites informations, notamment du respect de la législation en vigueur dans la désignation, l'offre, la présentation, le mode d'emploi ou d'utilisation, la description de l'étendue et des conditions de garantie d'un bien, d'un produit ou d'un service qu'il présente en ligne, et plus généralement du respect du droit de la publicité et de la protection des consommateurs.  
Les textes, logos, illustrations, photographies et visuels, produits et marques sont diffusés sous la seule responsabilité de l'Exposant, qui supporte seul les droits éventuels de reproduction.  
L'Exposant garantit l'Organisateur contre tout recours amiable ou judiciaire de la part d'un tiers.
13. **CARTES D'INVITATION**  
Les cartes d'invitation ne peuvent être ni reproduites ni revendues sous peine de poursuites et sanctions.  
A ce titre, l'Organisateur se réserve le droit de neutraliser les cartes d'invitation dont l'utilisation frauduleuse (revente, reproduction, vol...) aurait été portée à sa connaissance. **PROCÉDES DE VENTE / CONCURRENCE DELOYALE** - L'Exposant s'interdit expressément pendant toute la durée de la manifestation de se livrer à des actes de concurrence déloyale tels que les enquêtes en dehors de son stand et la distribution d'objets promotionnels en dehors de son stand, pouvant donner lieu à un détournement de son profit des visiteurs de la manifestation. L'Exposant est tenu à l'égard des visiteurs d'exécuter de bonne foi les contrats conclus avec ces derniers.
14. **DEMONSTRATIONS ANIMATIONS**  
**a) Démonstrations**  
Les démonstrations sur le Salon ne pourront avoir lieu que pour les produits nécessitant une explication technique particulière. En outre, ces démonstrations seront soumises à une autorisation spéciale, préalable et écrite de l'Organisateur. Les démonstrations sur estrade surélevée par rapport au plancher initialement prévu sont interdites. Les démonstrations à l'aide de micro, harangue ou racolage, de quelque façon qu'elles soient pratiquées, sont strictement interdites. La fermeture totale ou partielle des stands durant les heures d'ouverture du Salon au public, et notamment durant une éventuelle démonstration, est interdite, sauf autorisation écrite et préalable de l'Organisateur.  
**b) Animations**  
Toute attraction, spectacle ou animation dans l'enceinte des stands devra être préalablement autorisé(e) par l'Organisateur. A ce titre, l'Exposant devra présenter un projet précis (matériel et source sonore utilisés, type d'animation...).  
Dans tous les cas, la puissance des enceintes ne pourra excéder 30 décibels (dBa) tournées vers l'intérieur du stand et inclinées vers le sol. Le volume sonore ne pourra excéder 85 décibels (dBa).  
**c) Les démonstrations et les animations ne doivent constituer en aucune manière une gêne aux Exposants voisins, à la circulation, ainsi que, d'une façon générale, à la bonne tenue du Salon, faute de quoi l'autorisation accordée pourra être révoquée sans autre préavis.**
15. **PUBLICITE** - Toute publicité lumineuse ou sonore devra respecter le Règlement de Décoration du Salon et être soumis à l'agrément préalable et écrit de l'Organisateur. Cet agrément restera soumis à la condition que la publicité ne constitue en aucune manière une gêne aux Exposants voisins, à la circulation, ainsi que, d'une façon générale, à la bonne tenue du Salon, faute de quoi l'agrément pourra être retiré sans autre préavis.  
La distribution de prospectus, de bons et imprimés divers visant au détournement à son profit des visiteurs du Salon est strictement interdite dans les allées ainsi que dans l'enceinte du Site. Seule est autorisée la présence de prospectus, bons et imprimés divers déposés dans l'enceinte du stand de l'Exposant.  
Tout document remis aux visiteurs sur son stand, tel que carte commerciale, bon de commande, etc., devra comporter l'enseigne du stand ou la raison sociale de l'Exposant figurant dans sa demande de réservation.
16. **PRATIQUES COMMERCIALES / CONCURRENCE DELOYALE** - L'Exposant s'interdit expressément, pendant toute la durée du Salon, de se livrer à des actes de concurrence déloyale tels que les enquêtes en dehors de son stand et la distribution d'objets promotionnels en dehors de son stand, pouvant donner lieu à un détournement à son profit des visiteurs de la manifestation.  
L'Exposant est tenu à l'égard des visiteurs d'exécuter de bonne foi les contrats conclus avec ces derniers.
17. **CONTREFAÇON** - L'Exposant doit faire son affaire personnelle de la protection intellectuelle et/ou industrielle des matériels, produits, services et marques exposés, conformément aux dispositions légales et réglementaires en vigueur, l'Organisateur étant déchargé de toute responsabilité à cet égard, notamment en cas de litige avec un autre Exposant ou visiteur.  
En cas de contrefaçon dûment constatée par décision de justice quelle que soit sa date, l'Organisateur pourra exiger de l'Exposant de se mettre en conformité avec la décision.  
A défaut, l'Organisateur se réserve le droit de ne pas admettre l'Exposant ou d'appliquer les sanctions prévues aux présentes sans que celui-ci puisse prétendre à un quelconque dédommagement.
18. **VENTES À EMPORTER** - Sauf dérogation, l'Organisateur interdit les ventes comportant livraison immédiate et sur place à l'acheteur.  
En tout état de cause et en cas d'autorisation, l'Exposant s'engage à respecter la réglementation applicable aux ventes à emporter en vigueur au jour de la manifestation.
19. **PRISES DE VUES/MARQUES** - L'Exposant autorise expressément, à titre gracieux, l'Organisateur et le Groupe COMEXPOSIUM :  
• à réaliser, s'il le souhaite, des photos et/ou des films le représentant ainsi que les membres de son équipe, de même que les produits exposés sur son stand ;  
• à utiliser librement ces images sur tous supports, notamment publicitaires (y compris Internet), en France comme à l'étranger et pour une durée de cinq ans à compter de la signature de la présente demande de participation ;  
• à citer et reproduire gracieusement sa marque, ou dénomination sociale, comme référence commerciale pour les besoins de sa communication, sur tous supports (notamment Internet), tant en France qu'à l'étranger et ce pour une durée de cinq ans à compter de la signature de la présente demande de participation.  
L'Exposant qui ne souhaite pas que tout ou partie de son stand ou un des éléments qui y est représenté (logo, marque, modèle...) ou certains membres de son équipe, figurent sur les films et/ou photographies et/ou le support internet utilisés pour la promotion du Salon doit en aviser préalablement par écrit l'Organisateur avant l'ouverture du Salon.  
Par ailleurs, l'Exposant qui souhaite effectuer des prises de vues du Salon doit en informer préalablement par écrit l'Organisateur. A ce titre, l'Exposant fera son affaire personnelle des autorisations nécessaires aux prises de vues effectuées dans le cadre du Salon et sera seul responsable du respect du droit à l'image dont jouit chaque Exposant.
20. **CATALOGUE** - Seul l'Organisateur a le droit d'éditer, ou de faire éditer, et de diffuser le catalogue du Salon. Les renseignements nécessaires à la rédaction du catalogue seront fournis par les Exposants sous leur responsabilité. L'Organisateur ne sera en aucun cas responsable des omissions, des erreurs de reproduction, de composition ou autres qui pourraient se produire.
21. **INFORMATIONS PRATIQUES** - Tous les renseignements concernant les détails de la participation de l'Exposant au Salon sont consultables dans la rubrique « Info Pratiques » accessible dans l'Espace Exposants depuis le site internet du Salon. L'Exposant s'engage en outre à respecter les mesures de sécurité et de prévention réglementaires, les formalités de douane ainsi que les contraintes édictées pour l'aménagement des stands.
22. **DOUANE** - Il appartiendra à chaque Exposant d'accomplir l'ensemble des formalités douanières applicables aux matériels et produits en provenance de l'étranger.  
L'Organisateur ne pourra être tenu responsable des difficultés qui pourraient survenir dans le cadre de l'accomplissement de ces formalités.  
L'Exposant le garantit donc de tous recours et/ou réclamations à cet égard et l'indemniser de tout préjudice qu'il subirait du fait du non-respect des formalités douanières nécessaires.
23. **ANNULATION DU SALON POUR FORCE MAJEUR** - En cas d'annulation du Salon par l'Organisateur pour survenance d'un cas de force majeure, l'Organisateur en avisera sans délai les Exposants.  
Dans une telle hypothèse, il n'y aura lieu à aucun dommages-intérêts et les sommes perçues par l'Organisateur seront restituées à l'Exposant.  
Seront considérés comme cas de force majeure les événements :  
- revêtant cette qualification admise par la jurisprudence française,  
- ainsi que, et ce quelle que soit leur cause, les événements rendant impossible l'exploitation du Site limitativement listés ci-après :  
• incendies, explosions, inondation, tempête, foudre ;  
• détérioration des équipements techniques rendant impossible l'exploitation du Site ;  
• inondation, violente tempête, détérioration par la foudre ;  
• décision par une autorité administrative de la fermeture du Site ou réquisition.
24. **RESPONSABILITE DE L'ORGANISATEUR** - L'Organisateur est exonéré de toute responsabilité concernant les troubles de jouissance et préjudices commerciaux qui pourraient être subis par les Exposants pour quelque cause que ce soit.
25. **DONNEES PERSONNELLES** - L'Organisateur est susceptible de traiter les données à caractère personnel de l'Exposant dans le cadre de la gestion de sa demande de participation au Salon et de ses relations commerciales avec l'Organisateur. Ces informations et données sont également conservées à des fins de sécurité afin de respecter les obligations légales et réglementaires, ainsi que pour permettre à l'Organisateur d'améliorer et de personnaliser les services proposés ainsi que les informations adressées par lui.  
Seules les équipes internes de l'Organisateur ainsi que les prestataires qu'elle a habilités ont accès aux données à caractère personnel concernant l'Exposant. Elles sont également susceptibles d'être communiquées à des tiers selon le choix exprimé par l'Exposant.  
Conformément à la réglementation applicable, l'Exposant dispose d'un droit d'accès, d'un droit de rectification, d'un droit de suppression des données à caractère personnel le concernant ainsi que d'un droit d'opposition à ce que lesdites données soient traitées. L'Exposant dispose en outre du droit de définir des directives générales et particulières sur le sort de ses données après son décès. Pour exercer ces droits, l'Exposant est invité à s'adresser à l'Organisateur par courrier à la société SITEVINITECH INTERNATIONAL – Salon SITEVINITECH Argentina – 70 avenue du Général de Gaulle – 92 058 PARIS LA DEFENSE Cedex ou par mail à [privacy@comexposium.com](mailto:privacy@comexposium.com)  
En fonction des choix de l'Exposant dans le cadre de la demande de participation, ce dernier pourra également être amené à recevoir par courriel des propositions commerciales et actualités concernant le Salon, les autres événements du Groupe COMEXPOSIUM et/ou leurs partenaires.
26. **FACULTE DE SUBSTITUTION** - Dans le cadre de l'exécution des présentes et à tout moment, l'Organisateur pourra librement :  
- se substituer toute société du Groupe COMEXPOSIUM auquel il appartient, entendue comme toute entité contrôlant, contrôlée par ou placée sous le même contrôle que l'Organisateur (au sens de l'article L 233-3 du Code de commerce) ou encore  
- céder ou transférer, de quelque manière que ce soit et à quelque personne que ce soit, les droits et obligations issus des présentes Conditions Générales notamment en cas de cession ou de mise en location-gérance du fonds de commerce du Salon.  
Il est expressément convenu que ces substitution et transfert n'entraîneront aucune novation à la demande de participation au Salon, que l'Exposant s'engage à poursuivre.
27. **RECLAMATIONS ET CONTESTATIONS – LOI APPLICABLE – ATTRIBUTION DE COMPETENCE**  
Toute réclamation devra être effectuée par lettre recommandée avec avis de réception dans les dix jours suivant la clôture du Salon.  
Les Parties s'efforceront de régler à l'amiable et avec la plus grande célérité tout différend pouvant s'élever entre elles relativement à l'interprétation et/ou à l'exécution du contrat et des présentes Conditions Générales. Tout différend n'ayant pu être ainsi résolu sera de la compétence exclusive des Tribunaux de Nanterre.  
La participation au Salon ainsi que tous les actes pris en considération de cette participation seront soumis au droit français.
28. **TOLERANCE**  
Toute tolérance de la part de l'Organisateur relative à l'inexécution ou à la mauvaise exécution par l'Exposant de l'une des dispositions des présentes ne pourra en aucun cas, et ce quelle qu'en soit la durée ou sa fréquence, être génératrice d'un droit quelconque pour l'Exposant, ni modifier de quelque manière que ce soit la nature, l'étendue ou les conditions d'exécution de ses obligations par l'Exposant.
29. **NULLITE**  
Si une ou plusieurs stipulations des présentes sont tenues pour non valides ou déclarées comme telles en application d'une loi, d'un règlement ou à la suite d'une décision judiciaire définitive, les autres stipulations garderont toute leur force et leur portée.
30. **SANCTIONS**  
En cas d'infraction aux présentes Conditions Générales, l'Organisateur pourra, après mise en demeure le cas échéant réalisée en présence d'un huissier et restée infructueuse, procéder de plein droit à la fermeture immédiate du stand et faire défense à l'Exposant d'y pénétrer, sans que l'Exposant puisse prétendre à un quelconque dédommagement financier et matériel de la part de l'Organisateur.  
Les frais occasionnés par l'intervention de l'Organisateur (frais d'huissier et frais relatifs à la fermeture) seront mis à la charge de l'Exposant.  
En toute hypothèse, dès lors qu'une infraction aura été constatée, l'Organisateur sera en droit de résilier le présent contrat sans préjudice des dommages-intérêts qui pourront être réclamés à l'Exposant et reprendra immédiatement la libre disposition des espaces loués.  
En conséquence également de ce qui précède, l'Organisateur sera en droit de refuser l'admission de l'Exposant à l'un quelconque des Salons organisés par les sociétés du Groupe COMEXPOSIUM pendant une durée de trois ans.

# 7. GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PARTICIPATION

## 1. ACCEPTANCE OF THE GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PARTICIPATION

The present standard terms and conditions (hereinafter referred to as the "Terms and Conditions") shall apply to all those exhibitors (hereinafter referred to as the "Exhibitor(s)") who make a request for admission to the SITEVINITECH Argentina show (hereinafter referred to as the "Show") organised by SITEVINITECH INTERNATIONAL (RCS Nanterre 538 079 609, 70 avenue du Général de Gaulle 92058 Paris La Défense cedex France) (hereinafter referred to as the "Organiser").

Within the context of its application to participate, the Exhibitor confirms having read through these Terms and Conditions and, where available all the information concerning the details of the Exhibitor's participation in the Show, available in the "Practical Information" section of the Exhibitors' Space which can be accessed from the Show's website, and undertakes to accept all the clauses thereof, without reservation or restriction.

Admission to the Show entails the Exhibitor's complete acceptance of these Terms and Conditions, as well as all the documents referenced herein.

The Organiser reserves the right to modify these Terms and Conditions without notice. Any changes hereto will be brought to the Exhibitor's attention. Modifications resulting from changes in regulations and/or relating to personal and property safety will have immediate effect, without the need to sign any document on the subject.

In the event of modification of the dates and/or the site hosting the Show, determined by the Organiser for any reason whatsoever, or of any change to these Terms and Conditions which do not have immediate effect as set out in the above paragraph, the Exhibitor will be notified of that change. Unless the Exhibitor cancels its application to participate by means of registered post with confirmation of delivery, sent to the Organiser within 15 days of the said notification, the Exhibitor will be considered as having accepted the new dates and/or site hosting the Show, or the amended version of the Terms and Conditions.

Furthermore, it is expressly agreed that under no circumstances shall admission to the Show oblige the Organiser to admit the Exhibitor to any future shows or any other events organised by the Comexposium Group to which the Organiser belongs and shall not confer upon the Exhibitor any booking rights or priorities.

## 2. COMMITMENT - ADMISSION

All applications to the Show are subject to examination by the Organiser which reserves the right to assess and verify the following non-exhaustive list of information:

- the creditworthiness of the applicant,
- the compatibility of the applicant's activities with the nomenclature of the Show,
- the match between the products or services offered by the applicant and the positioning of the Show,
- the neutrality of message that the applicant could deliver at the Show.

All proselytising and/or militarism that could interfere with the smooth running of the Show is strictly prohibited.

Applications coming from those who remain indebted to the Organiser or any company from the Comexposium Group and/or in dispute with the Organiser or any company from the Comexposium Group will not be considered.

The Organiser will notify the Exhibitor of its decision (approval or rejection of the application) by electronic mail.

In the case of the Organiser's approval of the application to participate in the Show, the Organiser and the Exhibitor will be definitely committed one to the other by means of a contract whose contents comprise the Exhibitor's application as approved by the Organiser, these Terms and Conditions, and the other documents referenced in Clause 1 above.

Consequently:

- the Organiser will provide the Exhibitor with a stand that matches the characteristics indicated by the Exhibitor in its application and will supply the additional services requested in that application, without prejudice to the provisions set out in Clause 8 below,
- the Exhibitor will pay the amounts indicated in its application and will conform to these Terms and Conditions, as well as to all the documents referenced in Clause 1 above.

The Exhibitor may not cancel its participation in the Show for any reason whatsoever, including in the case of a disagreement on the space allocated to it in accordance with Clause 8 below.

In the event of rejection of the application, the Organiser will, as applicable, refund the amount of the first payment already made by the Exhibitor.

It is expressly specified that the Organiser reserves the right to reject any application as it sees fit and cannot be held liable for any damages.

The Organiser reserves the right not to consider applications submitted after the deadline for registration defined by the Organiser. After this date has passed, the Organiser no longer guarantees the availability of the stands.

## 3. INVOICING TERMS

All prices stated on the Organiser's documentation and on the Show's website are expressed in euros exclusive of taxes. In accordance with the legislative and regulatory requirements that apply to these services, the value added tax at the current applicable rate will be added.

## 4. PAYMENT TERMS

Payment of contractually due amounts shall be made as they fall due and in the following manner:

- the first instalment (deposit): shall be paid with the application form sent by post or when the Exhibitor submits its online application, by cheque or bank transfer or, when the application is submitted online, by debit card,
- the second instalment (balance): shall be paid no later than fifteen (15) days after the date of issue of the balancing invoice, by cheque or bank transfer. No discounts are available for early payment or payments on account.

Registrations occurring less than thirty (30) days before the opening of the Show must be paid in full by the Exhibitor no more than eight (8) days after the date on which the corresponding invoice was sent to the Exhibitor.

That time frame will be reduced to two (2) days if the Exhibitor registers fewer than eight (8) days before the Show opens, and in all instances, payment must be received by the Organiser at least two (2) days before the Show opens.

All requests for an equipped stand submitted after registration shall be payable in full at the time of request.

All amounts should be made payable to the Organiser and must be in euros.

## 5. LATE AND MISSED PAYMENTS

Any amounts that remain outstanding after the invoice payment date, will result in the automatic application of late payment interest equal to three times the statutory interest rate, starting from the day following the invoice due date.

If the payment deadlines set out in Clause 4 "Payment Terms" above are not respected, a fixed fee of €40 for debt recovery fees shall be charged by the Organiser in addition to the late payment penalties referred to above (Art. L-441-3, L441- 6 and D445-5 of the French Commercial Code). This fixed fee does not preclude any other fees incurred by the Organiser in recovering unpaid invoices.

Stands will only be made available to Exhibitors once full payment has been received.

Once a stand location has been allocated to an Exhibitor, the balance must be paid on or before the date indicated on the invoice.

## 6. TERMINATION CLAUSE – PENALTY CLAUSE

If the Exhibitor fails to pay any of the amounts it owes by the due date or if the Exhibitor fails to comply with any of the clauses of these Terms and Conditions, regardless of the reason, the contract binding it to the Organiser will be terminated fourteen (14) days after the Organiser has sent a formal notice expressly stating the terms of this Clause 6 to the Exhibitor by registered post with confirmation of delivery or by any other useful means, where the breach remains unresolved.

If the Exhibitor expresses the intention of cancelling its participation, the Organiser may implement this termination clause by sending it a formal notice to abandon the cancellation and confirm its participation within fourteen (14) days.

That period of fourteen (14) days will begin on the date of the first attempt to deliver that registered post to the Exhibitor.

The contract will automatically be terminated upon expiration of the above time frame, without the need for the Organiser to have the termination recorded by the courts, and the Organiser will immediately be free to dispose of the space allocated to the Exhibitor.

In the event of termination of the contract under this clause, the Exhibitor may pay the full price of its participation in the Show, in the name of this penalty clause. Consequently, the amounts previously paid will definitively remain the property of the Organiser and any outstanding amounts will immediately fall due.

As an exception to the above, the contract between the Exhibitor and the Organiser will immediately be terminated as of right and without formal notice:

if the Exhibitor does not occupy its stand by the day before the Show opens to the public, regardless of the reason,

in the event of the Exhibitor's registration less than thirty (30) days before the Show opens, if the payment stipulated in Clause 4 of these Terms and Conditions is not made within the time frame set out in the said clause (either eight (8) days or two (2) after the invoice was sent and, in any case, at least two (2) days before the Show opens), regardless of the reason.

In the cases mentioned in the preceding paragraph, the consequences of termination will be the same as those stipulated above.

## 7. INSURANCE POLICY

The Organiser is not liable for any damages or losses caused by an Exhibitor to a third party or any damage suffered by the Exhibitor's property and the Exhibitor shall be responsible for taking out and meeting the costs of an adequate policy. Therefore the Exhibitor hereby expressly acknowledges that it has subscribed to an insurance policy with an insurer that covers its third party liabilities and the liability of any person directly or indirectly participating in its activities and/or those of its company in respect of any physical injury and material and non-material loss or damage caused to others and arising directly as a consequence of the Exhibitor's participation and/or that of its company, in the Exhibition (including during the periods when the stands are being assembled and disassembled).

## 8. ALLOCATION OF STANDS

The Organiser will draw up a Show floor plan and allocate stand areas as applications are received, taking into account the Show's different sections. The Organiser will do its best to take into account the wishes expressed by the Exhibitors and the nature of the products exhibited. So as to be able to do this, and taking into account the inherent constraints imposed in the placement of Exhibitors, the Organiser reserves the right to modify the surface area requested by the Exhibitor, up to a maximum of 20%, and to modify the corresponding invoice accordingly, without this giving the Exhibitor the right to cancel its booking. The Organiser alone can determine the general arrangement of the Show, as well as the arrangement of the stands at the Site.

Participation in previous events does not give the Exhibitor any special rights to stand locations.

Any complaints made by an Exhibitor about the allocation of stand areas should be addressed in writing to the Organiser within seven (7) days of receiving of the Show's floor plan. Any such complaints must be supported by documentation that clearly sets out the serious nature of, and/or the reasons for, the complaint.

The Organiser will do its best to meet justified requests to change the location of a stand.

If the Exhibitor has not contacted the Organiser within seven (7) days of sending the features of the Exhibitor's location, the Exhibitor shall be deemed to have accepted the stand allocated to it.

Under no circumstances shall the Organiser be held liable for any consequences arising from the location of a stand allocated to an Exhibitor.

## 9. SUBLETTING/SHARED EXHIBITING

The Exhibitor may not provide advertising services on any media for a company that is not itself an Exhibitor. Furthermore, the Exhibitor is prohibited from assigning or subletting any stand or part of any stand area that it has been allocated without prior written agreement from the Organiser. If the Organiser agrees to the subletting, the Exhibitor must pay individual registration fees for each of the companies present at the stand. The Exhibitor will ensure that any sub-lessee of its stand complies with these Terms and Conditions. The Exhibitor is liable for any breach of these Terms and Conditions committed by sub-lessees at its stand. Moreover the Exhibitor hereby holds harmless the Organiser against any dispute, claim, charge, judgement and/or miscellaneous disbursements that may arise as a consequence of any company present at its stand in relation to their participation in the Show.

## 10. STANDS

Information regarding the installation, equipment and removal of stands will be available in the Exhibitor's Guide.

### a) Stand use - compliance with applicable laws and regulations

Exhibitors are required to be familiar with and comply with all applicable regulations in force at the time of the Show, whether issued by public authorities or by the Organiser, in particular the no-smoking rules that apply to the public areas, the Fire Safety Regulations and the Health and Safety Regulations.

The Fire Safety Regulations and the Health and Safety Regulations will be communicated to Exhibitors in the Exhibitor's Guide.

The Organiser prohibits the operation of any stand that does not comply with these regulations.

The Exhibitor agrees to comply with all laws and regulations that apply to its business and/or the services and businesses that it wishes to develop within the scope of its participation in the Show. To this end, the Exhibitor will lodge all mandatory declarations and obtain the necessary approval and/or accreditation (including for selling and giving away drinks to be consumed on site) so that under no circumstances shall the Organiser have cause to be concerned.

Lastly, the Exhibitor will not cause any discomfort (noise, odour, etc.) to neighbouring Exhibitors or negatively impact the Show's organisation.

### b) Damage

Unless stated otherwise, the stand area, the stand itself and any equipment made available to the Exhibitor by the Organiser shall be deemed to be in good condition.

The leased stand must be returned to the Organiser in a clean condition, free of any waste. The stand and any equipment provided as stand fittings must be returned to the Organiser in good condition. Any damage caused to the occupied space, the stand, the supplied equipment or the existing infrastructure that is observed when the stand is returned will be invoiced to the Exhibitor.

### c) Stand occupation

The Exhibitors will occupy their stands no later than the day before the Show opens to the public.

## 11. PERMITTED PRODUCTS, BRANDS AND SERVICES

The Exhibitor is prohibited from exhibiting at its stand any products, brands and services other than those listed on its stand booking application.

Moreover, the Exhibitor hereby declares and warrants that it holds all intellectual property rights relating to the products and/or services exhibited, or that it has been authorised by the rights' holder to exhibit the products, brands or services at its stand.

The Exhibitor hereby warrants that the products and/or services it is exhibiting comply with all current applicable safety standards and accepts full liability for any defects in the aforementioned products and services; as such the Organiser cannot be held liable in this respect.

## 12. VISIBILITY

The Exhibitor shall be solely liable for the contents of all information supplied by it for the purposes of publication on the Show website, and in particular for information about its products and/or services and their characteristics, performance, prices, etc.

The Exhibitor hereby warrants that the aforementioned information is lawful and in particular that it complies with all current regulations relating to the name, offer, presentation, user manual, and description of the scope and terms of the warranty covering the goods, products or services that it is presenting online and, more generally, that this information complies with all current advertising and consumer protection laws.

The Exhibitor has sole liability for the publication of all texts, logos, illustrations, photographs, images, products and brands and the Exhibitor alone must hold the relevant reproduction rights.

The Exhibitor holds harmless the Organiser against any amicable dispute and judicial proceedings brought by a third party.

## 13. INVITATION CARDS

The copying or re-sale of invitation cards is strictly prohibited and shall be subject to prosecution and other sanctions.

If the fraudulent use of an invitation card (re-sale, copying, theft, etc.) is brought to its attention, the Organiser reserves the right to withdraw the invitation.

## 14. DEMONSTRATIONS AND OTHER EVENTS

### a) Demonstrations

Demonstrations may only be held at the Show for those products that require a specific technical explanation. Furthermore, such demonstrations may only take place if the Organiser has given a special prior written authorisation. Demonstrations on a podium raised above the initially planned floor height are strictly prohibited. Demonstrations carried out using a microphone, or which harangue or solicit in any manner, are strictly prohibited. Any full or partial closure of an Exhibitor's stand during normal opening hours to the public and, in particular, during any demonstration, is strictly prohibited without express prior written authorisation from the Organiser.

### b) Other events

All attractions, shows and events taking place within an Exhibitor's stand area must be authorised in advance by the Organiser. To this end, the Exhibitor shall provide specific details of the planned event (equipment and audio devices used, type of event,

etc.).

In any event, the loud speakers used may not exceed 30 decibels (dB) and they must face the interior of the stand and be angled towards the floor. The sound level shall not exceed 85 decibels (dB).

c) Under no circumstances shall any demonstration or event interfere with the neighbouring Exhibitor(s) or the general movement around the Show and, more generally, with the proper running of the Show. Failing this, approval may be revoked without further warning.

#### 15. ADVERTISING

All advertising using sound or lighting must comply with the Show's Decoration Regulations and shall be subject to the prior written agreement of the Organiser. Any such agreement shall be conditional upon the advertising not interfering with any neighbouring Exhibitor(s) or the general movement around the Show and, more generally, with the proper running of the Show. Failing this, approval may be revoked without further warning.

Distribution of brochures, vouchers and other printed matter intended to redirect Show visitors to the Exhibitor's stand is strictly prohibited in the aisles and throughout the Site. Only brochures, vouchers and other printed material offered within the Exhibitor's stand are authorised.

Any documentation given to any visitor to a stand, such as a business card or order form, must bear the stand name or company name of the Exhibitor as it appears on the booking form.

#### 16. BUSINESS PRACTICES / UNFAIR COMPETITION

The Exhibitor is hereby expressly prohibited, for the entire period of the Show, from engaging in acts of unfair competition such as conducting surveys and distributing advertising items outside its stand area, where such surveys or distribution give rise to the diversion of visitors to the Show in favour of the Exhibitor.

The Exhibitor is obliged to ensure that any agreements it enters into with visitors to the Show are executed in good faith.

#### 17. COUNTERFEIT ITEMS

The Exhibitor will personally ensure the protection of all intellectual/industrial property rights related to the materials, products, services and brands exhibited in accordance with any applicable current legislation and regulatory provisions, and the Organiser shall not be held liable for any failure to comply, particularly in the event of a dispute with another Exhibitor or a visitor to the Show.

In the event that a competent court finds that the Exhibitor has breached the provisions of the present clause, the Organiser reserves the right to oblige the Exhibitor to comply with any stipulations made in the court's findings.

Failing that, the Organiser reserves the right to refuse entry to the Exhibitor or to enforce any sanctions referred to in the Terms and Conditions without the Exhibitor having the right to claim any compensation.

#### 18. SALES FOR TAKE AWAY

Unless stated otherwise, any sale whereby a purchaser may take immediate possession at the Show of the purchased items is prohibited.

In any event, and when authorised, the Exhibitor will comply with all applicable regulations in force on the Show day(s) relating to the sale of items for immediate take away.

#### 19. PHOTOS/BRANDS

The Exhibitor, for no charge, expressly authorises the Organiser and the Comexposium Group to:

- take, should they wish to do so, photos and/or videos featuring the Exhibitor and/or members of its team, as well as any products exhibited at its stand,
- use any such images freely on all media and in particular for the purposes of advertising (including on the internet) in France and worldwide for a period of five (5) years beginning from the date this application form is signed,
- cite and reproduce, for no charge, its trade mark and company name as a commercial reference for the purposes of communication on any media (including the internet) in France and worldwide for a period of five (5) years beginning from the date this present Show application is signed.

Any Exhibitor who does not wish for all or part of their stand or any elements thereon (logo, trade mark, model) or any members of their team to appear in photographs or films and/or on the Internet by way of advertising material promoting the Show, must advise the Organiser of this in writing before the start of the Show.

Furthermore, any Exhibitor wishing to take photographs of the Show must inform the Organiser in writing beforehand. Given this, the Exhibitor will personally ensure it possesses all necessary authorisations to take photographs at the Show and is exclusively responsible for complying with any image rights enjoyed by Exhibitors.

#### 20. CATALOGUE

Only the Organiser is authorised to publish, have re-published and distribute the Show catalogue. All information required by the catalogue publishing team will be supplied by the Exhibitors, who remain responsible for it. Under no circumstances will the Organiser be liable for any omissions or reproduction, composition or other errors that may occur.

#### 21. PRACTICAL INFORMATION

All information about the details of the Exhibitor's participation in the Show can be viewed in the "Practical Information" section of the Exhibitors' Space, accessible from the Show's website. The Exhibitor will comply with the health and safety regulations and customs formalities, as well as the limitations imposed on stand layouts.

#### 22. CUSTOMS

Each Exhibitor is responsible for carrying out any applicable customs formalities for materials and products originating from abroad.

The Organiser shall not be held liable for any difficulties arising in connection with the completion of such formalities.

The Exhibitor holds harmless the Organiser against any disputes and/or claims in relation to this and will compensate the Organiser for any loss suffered as a consequence of the Exhibitor's failure to comply with the necessary customs formalities.

#### 23. CANCELLATION OF THE SHOW DUE TO A FORCE MAJEURE EVENT

In the event that the Organiser cancels the Show due to a force majeure event as recognised by French jurisprudence, the Organiser will immediately notify the Exhibitors.

If this occurs, the Organiser shall not be held liable for any loss or damages but shall return to the Exhibitors any amounts paid to it by them.

Force majeure events include:

events that render the Site's operation impossible, regardless of the cause, and listed exhaustively below:

- fire, explosion, flood, storm, lightning,
- deterioration of technical equipment resulting in it being impossible to operate the Site,
- flood, violent storm, lightning damage,
- decision by a government authority to close or requisition the Site.

#### 24. LIABILITY OF THE ORGANISER

The Organiser shall not be held liable for any interruption or commercial damages suffered by Exhibitors for any reason.

#### 25. PERSONAL DATA

The Organiser may process the Exhibitor's personal data for the purpose of managing its application to participate in the Show and its business relationship with the Organiser. That information and data will also be retained for security purposes in order to comply with legal and regulatory obligations, as well as to enable the Organiser to improve and personalise the services that it offers and the information that it transmits.

Only the Organiser's in-house teams and the service providers that it has authorised will have access to the Exhibitor's personal data. These data may be communicated to third parties, according to the Exhibitor's choice.

In accordance with the applicable regulations, the Exhibitor has the right to access, correct and delete its personal data and to object to their processing. The Exhibitor also has the right to define general or specific instructions as to what is to be done with the data after death. To exercise these rights, the Exhibitor is invited to write to the Organiser by post at SITEVINITECH INTERNATIONAL – Salon SITEVINITECH Argentina – 70 avenue du Général de Gaulle – 92058 Paris La Défense Cedex – France or by email sent to [privacy@comexposium.com](mailto:privacy@comexposium.com).

Depending on the choices made by the Exhibitor on its application form, the Exhibitor may also receive business proposals and news about the Show, other Comexposium Group events and/or their partners.

#### 26. SUBSTITUTION OPTION

As part of the execution hereof, the Organiser may at any time be free to:

- be replaced by any company from the Comexposium Group to which it belongs, understood as referring to any controlling, controlled by or placed under the same control as the Organiser (as defined by Article L 233-3 of the French Commercial Code), or

- assign or transfer, in any way and to any person of its choice, the rights and obligations ensuing from these Terms and Conditions, namely in the event of sale or lease management of the Show's business assets.

It is expressly agreed that this transfer and substitution will not alter the application to participate in the Show, which the Exhibitor will uphold.

#### 27. COMPLAINTS AND DISPUTES - GOVERNING LAW – JURISDICTION

All complaints must be sent by registered email, return receipt requested within ten (10) days of the Show closing.

The parties shall endeavour to settle amicably and rapidly any dispute that may arise between them in relation to the interpretation and/or execution of the contract and these Terms and Conditions. Any dispute that cannot be settled in this manner will be subject to the exclusive jurisdiction of the Nanterre courts.

Participation in the Show and all actions taken in relation to this participation are subject to French law.

#### 28. TOLERANCE

Any tolerance shown by the Organiser regarding any partial or complete failure by the Exhibitor to carry out any provision(s) set out in these Terms and Conditions shall under no circumstances, irrespective of the duration or frequency, give rise to any rights which benefit the Exhibitor nor shall such tolerance modify, in any manner, the extent or terms of performance of the Exhibitor's obligations.

#### 29. INVALIDITY

In the event that one or more provisions of these Terms and Conditions are found to be invalid or declared as such under any law or regulation or following a final court decision, the remaining provisions will remain in force and retain their scope of application.

#### 30. SANCTIONS

In the event of any breach of the Terms and Conditions, the Organiser, having given formal notice in the presence of a bailiff in respect thereof and where the breach remains unremedied, shall have the right to close the corresponding Exhibitor's stand forthwith and prevent the Exhibitor from entering the stand area, without such an action giving rise to a right to claim material or non-material damages from the Organiser in respect thereof.

The Exhibitor shall be liable for any costs arising from the Organiser's intervention (bailiff's fees and/or fees relating to the stand closure).

In any event, once any breach has been identified, the Organiser has the right to terminate this contract without incurring liability for any losses suffered by the Exhibitor, and will immediately repossess the stand area.

In addition, the Organiser has the right to refuse the Exhibitor admission to any Show organised by any company within the Comexposium Group for a period of three (3) years.

# 8. CONDITIONS GENERALES DE VENTE DES OUTILS DE COMMUNICATION

## 1. ADHESION

La société SITEVINITECH INTERNATIONAL. - Siège social : 70 avenue du Général de Gaulle 92058 Paris La Défense cedex (ci-après dénommée « Organisateur ») organise la manifestation SITEVINITECH Argentina (ci-après dénommée « Salon ») qui se tiendra du 16 au 18 mai 2018 et dans ce cadre propose des prestations d'outils de communication aux exposants du Salon et à leurs co-exposants et sur dérogation exceptionnelle accordée par écrit par l'Organisateur à tout annonceur (ci-après dénommés « Client(s) ») ne rentrant pas dans la nomenclature du Salon, mais dont l'activité peut présenter un intérêt pour les visiteurs.

## 2. COMMANDE

### 2.1. Passation de la commande

Toute commande des prestations par le Client sera matérialisée par un Bon de Commande transmis par l'Organisateur (ci-après le « Bon de Commande ») qui constitue un engagement juridique et financier pour le Client.

La commande du Client devra être accompagnée du règlement correspondant ou de son justificatif de paiement de la totalité du montant dû.

### 2.2. Validation de la commande

La commande sera réputée acceptée par l'Organisateur si ce dernier n'a formulé ni réserve ni refus dans un délai de trois jours ouvrés à compter de la réception par ce dernier du Bon de Commande.

En l'absence de règlement, l'Organisateur se réserve le droit de ne pas exécuter la prestation demandée. Le Client supportera seul les conséquences qu'une régularisation tardive de sa situation pourra entraîner.

### 2.3. Exécution de la commande

La commande est exécutée selon les informations portées par le Client sur le Bon de Commande, pour autant qu'elles soient conformes aux règles de l'art.

L'Organisateur se réserve le droit de ne pas procéder à l'exécution des prestations dans les conditions demandées par le Client, si celles-ci ne satisfont pas à la réglementation en vigueur. Dans cette hypothèse, l'Organisateur en informera le Client et la commande sera suspendue jusqu'à la réception d'informations complémentaires et de l'acceptation par le Client des modifications nécessaires.

D'autre part, si lors d'une précédente commande, le Client s'était soustrait à l'une de ses obligations, retard de règlement par exemple, un refus de vente pourra lui être opposé, à moins que ce Client ne fournisse des garanties satisfaisantes ou un paiement comptant. Aucune remise pour paiement comptant ou anticipé ne lui serait alors accordée.

### 2.4 Modification / annulation de la commande

Toute demande de modification/annulation de la commande devra être notifiée à l'Organisateur dans les délais indiqués sur le Bon de Commande. Étant précisé que toute modification du Bon de Commande ne sera acceptée par l'Organisateur que sous réserve de sa faisabilité.

#### 2.4.1. - Modification de la commande

Est considérée comme une modification du Bon de Commande, toute modification n'entraînant pas la suppression d'un ou plusieurs articles commandés.

Par ailleurs, toute modification d'une commande déjà exécutée par l'Organisateur sera facturée au tarif en vigueur dans le Bon de Commande.

#### 2.4.2. - Annulation de la commande

Est considérée comme une annulation de la Commande, toute modification entraînant la suppression d'un ou plusieurs articles commandés et toute annulation de la participation du Client au Salon.

Toute annulation de commande devra être notifiée par écrit à l'Organisateur au plus tard trois mois avant le début du Salon et, à titre de clause pénale, donnera lieu à une facturation de 50% du montant total de la commande annulée.

Toute annulation notifiée moins de trois mois après le début du Salon fera l'objet d'une facturation de la totalité de la prestation.

## 3. DESCRIPTION DES OUTILS DE COMMUNICATION

Les présentes conditions générales de vente s'appliquent aux prestations suivantes, sans que la liste ci-après soit limitative : les insertions publicitaires (sur Internet ou sur support papier...), le sponsoring, les ateliers exposants et publi-conférences, la diffusion sur site.

### 3.1 Insertions publicitaires

a) L'Organisateur peut être amené à offrir au Client la possibilité de réaliser des insertions publicitaires sur plusieurs types de support dont le support papier, le site internet du Salon, sac officiel, cordon porte-badge, lettres d'allées, bloc-notes journalistes, panneaux d'affichage « accueil visiteurs », dalles autocollantes (liste non exhaustive).

Les réservations d'emplacements publicitaires seront honorées en fonction de leur rang d'enregistrement et des disponibilités.

b) Le Client s'engage à attester de l'existence d'un mandat et à préciser sa durée avec son intermédiaire. Il doit aussi préciser si son mandataire doit s'acquitter de l'achat de l'espace qui sera fait pour son compte.

En cas de règlement par le mandataire, le Client et le mandataire sont solidairement responsables du paiement de la commande. Aucune remise professionnelle ne sera accordée au mandataire.

### 3.2 Sponsoring

L'Organisateur offre aux Clients la possibilité de parrainer certains événements ou produits selon les modalités précisées dans le Bon de Commande.

## 4. ORDRE DE RESERVATION ET/OU D'INSERTION

### 4.1 Admission d'un ordre

Les demandes de réservation et/ou d'insertion des outils de communication doivent être adressées à l'Organisateur sur le Bon de Commande prévu à cet effet. Aucune demande ne peut être acceptée par téléphone. L'ordre de réservation et/ou d'insertion accompagné du règlement requis est ferme et irrévocable pour le Client.

### 4.2 Rejet d'un ordre

L'Organisateur se réserve le droit, sans avoir à motiver sa décision, de refuser un ordre, un outil, une création,... qui serait contraire à l'esprit de la parution, aux intérêts matériels ou moraux du Salon et aux lois et règlements en vigueur, notamment la réglementation relative à la publicité en faveur des armes et munitions, des tabacs et alcools.

L'Organisateur se réserve également le droit de refuser tout ordre de réservation en fonction des produits proposés et du nombre de demandes déjà enregistrées.

Le rejet d'un ordre ne donne pas lieu à des dommages-intérêts. Seul le montant des prestations commandées sera remboursé au Client.

### 4.3 Date limite d'envoi d'un ordre de réservation et/ou d'insertion

a) Insertions publicitaires, à l'exception des insertions publicitaires sur le site internet

Les dates limite d'envoi des ordres d'insertion et de réception des éléments techniques figurent dans le Bon de Commande.

A défaut de réception des éléments techniques au-delà de cette date, la mention "emplacement réservé à ..." suivi du nom et de l'adresse du Client, sera imprimée à l'emplacement réservé, et l'insertion sera facturée aux conditions de l'ordre.

Les frais techniques des encartages, maquette, composition, photogravure, correction ou mise au format sont à la charge du Client, sauf indication contraire stipulé dans le tarif.

b) Insertions publicitaires sur le site internet

Les éléments techniques (aucun contenu utilisant le code HTML n'est autorisé) sont à fournir en même temps que l'ordre d'insertion, conformément à la date limite d'envoi de l'ordre d'insertion indiquée sur le Bon de Commande.

A défaut de réception, l'insertion ne sera pas réalisée et sera facturée aux conditions de l'ordre.

c) Sponsoring

Les possibilités de sponsoring étant limitées, l'Organisateur fera droit aux demandes qui lui auront été adressées avant la date figurant sur le Bon de Commande.

Les ordres de réservation seront honorés en fonction de leur rang d'enregistrement et des disponibilités.

## 5. DELAI DE LIVRAISON DES INSERTIONS PUBLICITAIRES

L'Organisateur mettra en œuvre tous les moyens nécessaires en vue de permettre la mise en ligne du catalogue dans les délais figurant sur le Bon de Commande.

A ce titre, le Client s'engage à remettre à l'Organisateur la totalité des éléments techniques nécessaires à la réalisation de l'insertion publicitaire dans les délais figurant sur le Bon de Commande.

## 6. RECLAMATIONS

### 6.1 Insertions publicitaires

Pour toutes les insertions publicitaires sur le site internet du Salon, le Client disposera d'un délai de 8 (huit) jours à compter de la mise en ligne pour faire part à l'Organisateur de ses observations et réserves.

Toute observation ou réclamation devra être adressée par écrit à l'Organisateur par pli postal ou par courrier électronique à l'adresse expressément spécifiée par l'Organisateur ou son prestataire de services dans ce délai et devra expressément faire référence aux dispositions jugées non conformes aux éléments remis.

L'Organisateur procédera, dans un délai raisonnable, aux modifications nécessaires afin de rendre l'insertion conforme aux éléments remis et notifiera par écrit la livraison des outils de communication. Il est précisé, en tant que de besoin, que tout élément non prévu lors de la remise des éléments ne pourra faire l'objet d'une quelconque réclamation du Client.

A défaut d'observation ou de réclamation dans le délai de huit (8) jours ou à défaut de motivation des observations ou réclamations par référence aux éléments remis, la mise en ligne sera réputée conforme aux éléments remis et la livraison sera considérée comme définitivement et irrévocablement prononcée.

### 6.2 Prestations (autres que les insertions publicitaires)

Les réclamations relatives à l'exécution des prestations doivent être formulées par écrit à l'Organisateur avant la fermeture du Salon au public, pour pouvoir être constatées et prises en compte. Aucune réclamation ne sera reçue après cette date.

## 7. FACTURATION ET REGLEMENT

Le tarif de vente applicable est celui contenu dans le Bon de Commande ; le détail de ce qu'il comprend est précisé au cas par cas dans ledit Bon de Commande.

Tous les prix indiqués sur les tarifs émanant de l'Organisateur s'entendent hors taxes et seront, conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables aux prestations, majorés de la taxe sur la valeur ajoutée au taux en vigueur.

7.1. Si les outils de communication sont proposés à l'Exposant dans le cadre de son contrat d'inscription au Salon et que l'Exposant les commande au moment de son inscription, ils seront facturés avec sa location de surface d'exposition.

7.2. Toute commande intervenant après l'inscription et toute commande d'outils de communication qui ne seraient pas proposés au Client dans le cadre d'un contrat d'inscription au Salon, sont payables conformément aux modalités indiquées sur le Bon de Commande.

7.3. Le règlement peut s'effectuer :

- Par chèque à l'ordre de l'Organisateur ou
- Par virement bancaire\*. Une copie de l'avis de l'ordre de virement et l'avis de débit devra être transmis à l'Organisateur.

\* La mention suivante : « règlement sans frais pour le bénéficiaire » devra figurer sur les ordres de virement.

Les ordres sans règlement ne seront pas pris en considération. Une facture faisant ressortir la TVA sera adressée dans les meilleurs délais.

## 8. PENALITES DE RETARD

En cas de retard de paiement, l'exécution des prestations pourra être suspendue. En outre, toute somme non payée à l'échéance figurant sur les factures, qu'elle soit identique à celle figurant sur les conditions générales ou différente, entraîne l'application de pénalités d'un montant égal à trois fois le taux de l'intérêt légal en vigueur. Elles commenceront à courir le lendemain de la date d'échéance prévue sur la facture.

## 9. RESPONSABILITE

### 9.1 Insertions publicitaires / Sponsoring

L'Organisateur décline toute responsabilité en ce qui concerne la teneur et la rédaction des annonces. Il ne peut être tenu responsable des informations fournies ou des offres proposées.

Les textes, logos, illustrations, photographies et visuels, liens hypertexte, produits et marques et plus généralement toutes les œuvres et éléments participant à la réalisation d'une insertion publicitaire sont réalisés sous la seule responsabilité du Client, qui supporte seul les droits éventuels notamment de reproduction et de représentation.

Le Client dégage l'Organisateur de toutes responsabilités que celui-ci pourrait encourir du fait de l'insertion réalisée ou diffusée à sa demande.

Le Client l'indemniser de tous les préjudices qu'il subirait et le garantira contre toute action de tiers engagée contre lui relative à ces insertions.

Il est convenu que le Client autorise expressément, à titre gracieux, l'Organisateur et/ou tout tiers désigné par ce dernier à utiliser librement les logos, photos, illustrations, et plus généralement toutes les œuvres et éléments participant à la réalisation de l'insertion, en France comme à l'étranger et sans limitation de durée, pour les besoins de la promotion du Salon, et/ou du Groupe COMEXPOSIUM et/ou de ses outils de communication.

Il est rappelé que l'état de la technique ne permet pas de protéger de manière satisfaisante contre toute forme de reproduction, réutilisation, rediffusion, ou commercialisation illicite de tout ou partie d'un site Internet. Le Client déclare en conséquence avoir la connaissance que tout élément diffusé sur le réseau Internet est susceptible d'être copié et frauduleusement utilisé par tout utilisateur connecté au réseau Internet. L'Organisateur ne pourra en conséquence être tenu pour responsable de quelque contrefaçon ou tout autre dommage subi directement ou indirectement par le Client de ce fait.

L'Organisateur se réserve le droit d'interrompre le service pour des travaux de maintenance et/ou d'amélioration de ses réseaux. Ces interruptions de services ne pourront donner lieu à une quelconque indemnisation du Client.

### 9.2 Organisation de soirées par le Client

L'organisation de soirées par le Client sur les stands est expressément interdite.

## 10. LITIGES

En cas de litiges qui n'auraient pas pu être réglés à l'amiable, le droit argentin est applicable, les tribunaux du Siège de l'Organisateur seront seuls compétents.

# 8. GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE FOR COMMUNICATION TOOLS

## 1. REGISTRATION

The Company SITEVINITECH INTERNATIONAL. - - Head Office : 70 avenue du Général de Gaulle 92058 Paris La Défense cedex (hereinafter the "Organiser") organises the SITEVINITECH Argentina event (hereinafter the "Show") which is to be held from 16 to 18 of May 2018. Given this, communication resource services are offered to Exhibitors and co-Exhibitors and, if specifically approved in writing by the Organiser, to advertisers (hereinafter the "Client") who are not exhibiting at the Show but whose business may be of interest to visitors.

## 2. ORDERING

### 2.1. Placing an order

The Client shall place any orders using an Order Form provided by the Organiser (hereinafter the "Order Form") which constitutes a legal and financial commitment by the Exhibitor.

The Client's order must be accompanied by the corresponding payment or proof of payment for the full amount due.

### 2.2. Order validation

The order shall be deemed to have been accepted by the Organiser if that party does not communicate any reservation or rejection within three working days of receiving the Order Form.

The Organiser reserves the right not to supply the requested service if payment is not received. The Client shall be solely liable for any consequences of late payment.

### 2.3. Order delivery

The Order is delivered according to the information given by the Client on the Order Form, provided it meets requirements.

The Organiser reserves the right not to proceed with service delivery as requested by the Client, if the latter does not comply with current regulations. In this case, the Organiser will notify the Client and the order will be suspended until further information has been received and the Client agrees to any required modifications.

If, for a previous order, the Client has failed to meet any of its obligations, late payment for example, the sale may be rejected unless the Client can provide satisfactory guarantees or payment in advance. No discount for cash or advance payment will be granted to the Client.

### 2.4 Amending or cancelling an order

Any requests to amend/cancel the order must be made to the Organiser within the timeframes given on the Order Form. Any amendments to the Order Form shall only be accepted by the Organiser subject to feasibility.

#### 2.4.1. - Amending an order

Any amendment that does not involve the removal of one or more articles is deemed to be an amendment to the Order Form.

Any amendment to an order already delivered by the Organiser shall be invoiced at the price stated on the Order Form.

#### 2.4.2. - Cancelling an order

Any amendment which results in an item being deleted from the Order Form or a Client withdrawing from the Show is deemed to be an Order cancellation.

The Organiser must be notified in writing of any order cancellation within three months of the start of the Show. Under the penalty clause, the Exhibitor will be invoiced 50% of the total amount of the cancelled order.

Any cancellation notified after this time will result in the client being invoiced in full.

## 3. DESCRIPTION OF COMMUNICATION TOOLS

These general terms and conditions of sale apply to, but are not limited to, the following services: advertising inserts (online or printed materials etc.), sponsoring, Exhibitor workshops, advertising presentations and website inclusion.

### 3.1 Advertising inserts

a) The Organiser may offer the Client the opportunity to create advertising inserts on several types of media including printed documents, the Show website, the official bag, the badge lanyard, aisle letters, journalist notebooks, "visitor information" display panels and self-adhesive tiles (non-exhaustive list).

Advertising space will be allocated according to the space available and the date the advertising order is received.

b) The Client undertakes to declare the existence of an agent contract and to specify the term. The client must also specify whether its agent will purchase the space on its behalf.

In the event that payment is made by the agent, the Client and the agent are jointly and severally liable for payment of the order. No discount will be granted to the agent.

### 3.2 Sponsorship

The Organiser may offer Clients the chance to sponsor certain events or products in accordance with the terms stated on the Order Form.

## 4. BOOKING AND/OR INSERT ORDER

### 4.1 Order acceptance

Communication tools insert and/or booking requests must be sent to the Organiser using the Order Form. No orders will be accepted over the phone. The booking and/or insert order, accompanied by the required payment, is final.

### 4.2 Order rejection

The Organiser reserves the right to refuse an order for a tool, creation and so on without explanation should it run contrary to the spirit of the publication, the material or moral interest of the Show or current laws and regulations, particularly regulations governing advertising for weapons, munitions, tobacco and alcohol.

The Organiser also reserves the right to refuse any order depending on the products offered and the number of Client requests already received.

Rejection of an order does not result in any entitlement to damages. Only the price of services ordered shall be refunded to the Client.

### 4.3 Deadline for submitting a booking and/or insert order

a) Advertising inserts, except advertising inserts on the Show website

The deadlines for submitting insert orders and receiving technical content are stated on the Order Form.

If the technical content is not received by this date, the words "space reserved for..." followed by the Client's name and address shall be printed in the booked space, and the insert shall be invoiced according to the terms stated on the Order Form.

Technical expenses for inserts, print proofs, pre-press, printing, correction or re-formatting shall be payable by the Client, unless otherwise stated on the pricing sheet.

b) Insert orders for the Show website

The technical content must be supplied at the same time as the insert order (no element using HTML code is allowed), which corresponds to the final insert sending date stated on the Order Form.

If it is not received, the insert will not go ahead and will be invoiced according to the conditions stated on the Order Form.

c) Sponsorship

As sponsorship opportunities are limited, the Organiser will accept the requests received before the date stated on the Order Form.

Bookings shall be honoured according to the order in which they are received and availability.

## 5. DELIVERY DEADLINES FOR ADVERTISING INSERTS

The Organiser undertakes to use all means necessary to ensure the online catalogue is published by the deadlines stated on the Order Form.

As such, the Client undertakes to provide the Organiser with all the necessary technical information for creating its advertising insert within the deadlines stated on the Order Form.

## 6. COMPLAINTS

### 6.1 Advertising inserts

For all communication tools published on the Show website, the Client shall have 8 (eight) days from the online publication date to communicate any comments or reservations to the Organiser.

Any comment or reservation must be sent in writing to the Organiser by post or by email to the address expressly specified by the Organiser or its service provider within this timeframe and must explicitly detail the aspects it deems do not comply with the items provided.

The Organiser shall then make the necessary changes within a reasonable time to ensure the insert complies with the content provided and shall notify the Client in writing of delivery of the communication tools. Where applicable, any content provided that is not part of the content initially supplied can give rise to any complaint from the Client. If no comment or complaint is made within eight (8) days or if there is no cause for comments or complaints with respect to the content provided, the online publication shall be deemed to comply with the content provided and delivery shall be deemed to be definitive and irrevocable.

### 6.2 Services (other than advertising inserts)

Any complaint about the delivery of services must be sent in writing to the Show's legal representative before the Show is closed to the public in order to be accepted and taken into account. No claims will be accepted after this date.

## 7. INVOICING AND PAYMENT

The applicable price is that stated on the Order Form; the details of what it includes are stated separately on that Order Form.

All prices included in pricing sheets issued by the Organiser are exclusive of VAT and, in accordance with legal and regulatory requirements governing the services, are subject to the addition of VAT at the applicable rate.

7.1 If communication tools are offered to the Exhibitor with its application for admission to the Show, and the Exhibitor orders them at the time of registration, they will be invoiced on the Exhibitor's floor space order.

7.2 Any order placed after registration or orders for communication tools not offered to the Client as part of a Show registration contract will be payable in accordance with the instructions stated on the Order Form.

7.3 The payment may be made by:

- Cheque made out to the Organiser

- Bank transfer\*. A copy of the transfer notification and debit confirmation must be submitted to the Organiser.

\*The following sentence must appear on the bank transfer request: "Fees paid by the sender."

Orders without payment will not be processed. An invoice with details of VAT will be sent as soon as possible.

## 8. LATE PAYMENT PENALTIES

In the event of late payment, the services may be suspended. Furthermore, if any sum remains outstanding on the due date specified in the relevant invoices, whether or not that amount is the same as the amount specified in the general terms and conditions of sale, late fees of an amount equal to three times the legal interest rate shall be applied. These penalties shall be applied starting on the day after the due date stated on the invoice.

## 9. LIABILITY

### 9.1 Advertising inserts/Sponsorship

The Organiser declines all liability in relation to the content and editing of advertisements. It cannot be held liable for information provided or products offered.

Texts, logos, illustrations, photographs, images, hypertext links, products, brands and generally all works and content used to produce an advertising insert are the responsibility of the Client, which is solely liable for any fees, particularly for reproduction and representation.

The Client releases the Organiser from any liability the latter may incur as a result of the insert produced or distributed at its request.

The Client shall compensate it for any damages it may suffer and guarantees it against any third-party proceedings against it in relation to the insert.

The Client explicitly authorises the Organiser and/or any third party appointed by the Organiser, at no cost, to freely use the logos, photos, illustrations, and more generally all works and content used to produce an advertising insertion, both in France and overseas and without any time restriction, for the purposes of promoting the Show, and/or the Comexposium Group and/or its communication tools.

It is also emphasised that it is not currently technically possible to satisfactorily protect against any form of reproduction, reuse, redistribution, or illicit marketing of all or part of a website. The Client therefore declares that it is aware that any content used on the internet is at risk of being copied and used fraudulently by any user connected to the internet. The Organiser may not therefore be held liable for any counterfeiting or damages suffered directly or indirectly by the Client as a result of this fact.

The Organiser reserves the right to interrupt the service for work to maintain and/or improve its networks. These service interruptions may not give rise to any compensation to the Client.

### 9.2 Client-organised evening events

Client-organised evening events on the stands are strictly forbidden.

## 10. DISPUTES

Any dispute which has not reached an amicable conclusion shall be settled according to Argentina's law, by the competent court(s) holding jurisdiction where the Organiser has its head office.